



使用说明书

CN

使用产品前，请仔细阅读
本说明书，并妥善保管

MINI EOLO 32 3 C

燃气采暖热水炉

执行标准：

GB20665 / GB25034



1 使用和维护说明 终端用户

1.1 清洗和维护

注意：供暖设备必须进行定期保养（请参见本说明书维护人员部分“设备的年度检查与维护”章节），并定期检查能源效率是否符合国家、地区或本地现行法律法规的要求。只有这样才能长期保持锅炉安全、高效、顺利运行。建议您与当地特约服务商签订年度清理和维护保养合同。

1.2 注意事项

请勿将壁挂式锅炉置于炊具蒸汽正上方。

请勿让儿童及不熟悉情况者操作本锅炉。

请勿触摸排烟终端（若有），温度可能极高；

安全起见，请检查同轴烟管的进气和排气端口（若有）是否堵塞。

如需长期停用锅炉，应当：

a) 若无防冻措施，应排空水路设备中的水；

b) 切断电源、水源和气源。

如需对管道、排烟装置及其附件附近的结构进行施工或维护保养，请关闭设备，完工后，请由专业技术人员检查管道或装置运行是否良好。

请勿使用易燃物质清洁本设备或其部件。

在装有本设备的房间中不得存放易燃容器及易燃物质。

● **注意：**操作任何电气部件时，必须遵守以下几条基本原则：

- 切勿用身体潮湿部分碰触本设备，也不要赤脚时碰触本设备；

- 不要拉扯电源线，不要将本设备置于恶劣天气环境中（雨水、日晒等）；

- 用户不得自行更换设备电源线；

- 若电线损坏，应关闭本设备，并请专业技术人员更换电线。

1.4 锅炉的使用

点火前，确认供暖设备内是否充满水，检查压力表（7）的指针是否位于1至1.2巴之间。

- 打开锅炉上游的燃气阀门。

- 使用按键（2）将锅炉置于夏季模式（☀️）或冬季模式（❄️）。

选择夏季模式（☀️）时，生活热水温度通过按键（3）和（4）进行调节；

选择冬季模式（❄️）时，供暖水温度通过按键（5）和（6）进行调节，而生活热水的温度则依然通过按键（3）和（4）调节，在显示屏（16）上显示。

这时锅炉就会开始自动运行。当无需加热采暖水和生活热水时锅炉将处于“待机”状态，此时锅炉停止燃烧。每次燃烧器点火时，控制面板上会出现火焰和功率大小图标（10）。

● 室外温度传感器控制模式（🌡️）

若设备采用室外温度传感器控制模式运行，室外温度传感器根据测得的室外温度控制供暖出水温度（章节1.6）。通过按钮（5）和（6）选择运行曲线，选择0至9之间的数值，可以调整供暖出水温度（图1-7）。

室外温度传感器控制模式开启时显示屏上出现相应标志（11）。供暖模式下，若供暖设备内部水温足以加热暖气片，锅炉仅启动循环泵运行。

● “待机”模式

连续按下按键（2），直到出现标志（🔌），锅炉进入待机模式，只开启防冻、循环水泵和电动三通阀防锁死功能，并可对异常情况报警。

特别注意：此时锅炉依然处于通电状态。

● “关机”模式

按下按键（2）并保持8秒，显示屏关闭，锅炉完全关闭。该种模式下无法保证安全功能。

特别注意：在这种情况下，尽管锅炉各项功能均未开启，但仍处于通电状态。

● 显示屏功能

使用控制面板时显示屏点亮，若15秒内无操作，亮度下降，只可看到当前标志，可以通过电路板编程菜单中的P2参数调整亮度模式。

1.3 控制面板

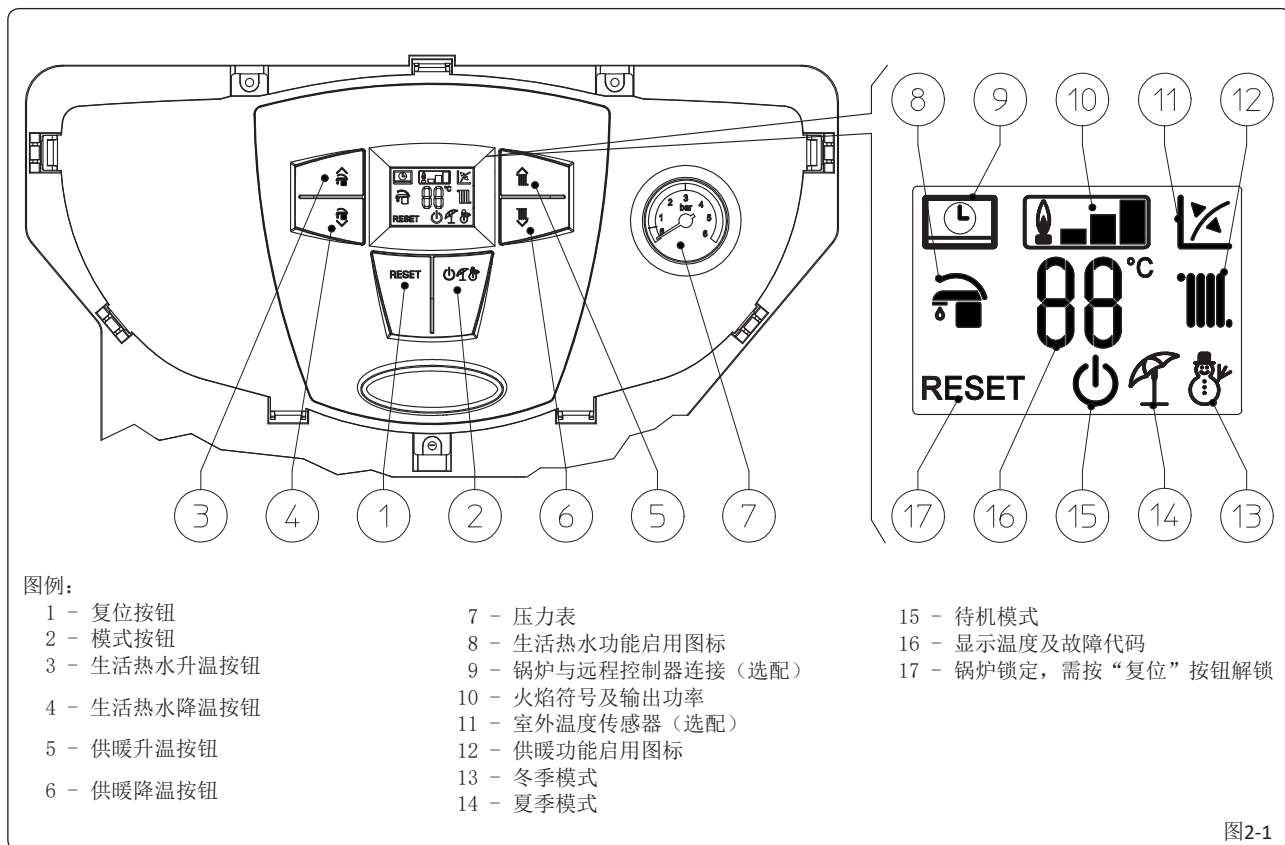


图2-1

1.5 故障和故障分析

故障时，显示屏会不断“闪烁”并显示错误代码。

错误代码请参见下表：

描述	错误代码 (闪烁)
点火故障	01
过热保护开关锁定（超温）	02
风机故障	03
电路板故障	04
供暖出水温度传感器故障	05
生活热水温度传感器故障	06
复位次数达到最大值	08
供暖设备压力不足	10
风压开关故障	11
电路板连接故障	15
火焰感应电极检测故障	20
按键面板故障	24
循环不足	27
远程控制器连接故障	31
电压过低	37
火焰信号丢失	38
锁定-火焰信号持续消失	43

点火故障

每当需要供暖或生产生活热水时，锅炉自动开启。检查若10秒内燃烧器没有启动，锅炉进入“点火故障”状态（代码01）。如需解除“点火故障”状态，必须按下复位按钮（1）。首次启动时或长期停用后，必须解除“点火故障”状态。若上述情况经常发生，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

过热保护开关锁定

正常运行时，若因异常导致内部过热，锅炉进入过热保护开关锁定状态（代码02）。冷却后，按下复位按钮（1）解除“过热保护开关锁定”状态。若上述情况经常发生，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

风机故障

当风机锁死或进气排烟管堵塞时。如需恢复正常状态，重启锅炉，无需复位。若无法消除故障状态，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

电路板故障

检查锅炉电路板微处理器信号识别出错（代码04）。为了解除“锅炉电路板异常”状态，必须按下复位按钮（1）。若上述情况经常发生，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

供暖出水温度传感器故障

如果电路板检测到供暖出水温度传感器异常（代码05），锅炉将无法开启；此时需要请专业技术人员进行检修（比如Immergas授权的售后服务中心）。

生活热水温度传感器故障

如果电路板检测到生活热水温度传感器异常（代码06），锅炉将无法开启；此时需要请专业技术人员进行检修（比如Immergas授权的售后服务中心）。

复位次数达到最大值

控制板显示复位次数已达到最大值。

注意:最多连续5次复位，在随后的一小时内该功能将被禁用，即每小时最多复位5次。关闭并重启设备，重新获得5次尝试。

供暖设备压力不足

未检测到足以保证锅炉正常运行的供暖管道水压（代码10）。确认供暖设备压力是否介于1至1.2巴之间。

风压开关故障

当进气管或排气管发生堵塞或者风机故障时，出现风压开关故障（代码11）。如需恢复正常状态，重启锅炉，无需复位。若无法消除异常情况，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

电路板连接故障

若电路板检测到异常或电路连接错误（代码15），锅炉不会启动。如需恢复正常状态，重启锅炉，无需复位。若无法启动锅炉，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

火焰感应电极检测故障

如果检测电路或火焰控制单元出现故障（代码20），请尝试重启锅炉。若问题无法解决，请联系授权技术人员（例如Immergas授权的售后服务中心）。

按键面板故障

电路板检测到按键面板异常。如需恢复正常状态，重启锅炉，无需复位。若无法消除异常情况，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

循环不足

因供暖系统水循环不足而导致锅炉过热（代码27）；原因可能为：

- 供暖设备循环不足：检查供暖管道截留阀是否关闭、供暖设备中是否存在空气（排气）；
- 循环水泵锁死：应解锁循环水泵。

若上述情况经常发生，请与专业技术人员联系（比如Immergas授权的售后服务中心）。

底部视图

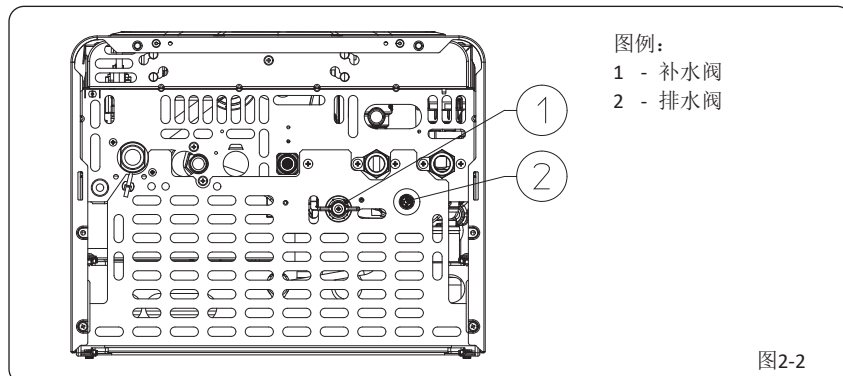


图2-2

1.6 锅炉的关闭

为了完全关闭锅炉，进入“关机”模式，断开锅炉外部开关并关闭锅炉上游的燃气阀门。长期停用锅炉时，应断开电源，并彻底排空锅炉中的水。

1.7 供暖设备压力的恢复

定期检查供暖设备水压。锅炉压力表指针介于1至1.2巴之间。

若压力低于1巴（供暖设备关闭时），必须通过装在锅炉下部的补水阀恢复正常水压（图 2-2）。

特别注意：完成操作后关闭补水阀。若压力接近3巴，安全阀可能会泄水。此时应与专业技术人员联系。

若发现压力频繁下降，应与专业技术人员联系，避免系统可能出现泄漏。

1.8 设备的排空

排空锅炉时应使用锅炉的排水阀（图 2-2）。

进行该项操作前，确认补水阀已经关好。

2.9 防冻保护

本锅炉配有防冻功能，当锅炉的出水温度降到4℃以下时，它自动开启燃烧器（本系列的最低保护温度为-5℃）。对于温度低于零度的地区而言，为了保证锅炉和热水系统不受损害，建议您使用防冻液保护供暖设备，并在锅炉中加装 Immergas 防冻套件（章节 1.3）。如需长期闲置锅炉，建议：

- 切断电源；
- 彻底排空锅炉内的水。

2.10 外壳的清洗

使用湿布和中性皂清洗锅炉外壳。不要使用可能导致磨损或腐蚀的清洁剂。

2.11 最终停用

决定彻底停用本锅炉时，请由专业技术人员进行相关的操作，另外还须确认已切断电源、水源和燃气源。



本说明书由生态纸印制



IMMERGAS S. P. A.

依玛采暖设备（常州）有限公司

江苏省常州市新北区黄河西路585号B1、C1厂房

网址: www.immergas.com.cn

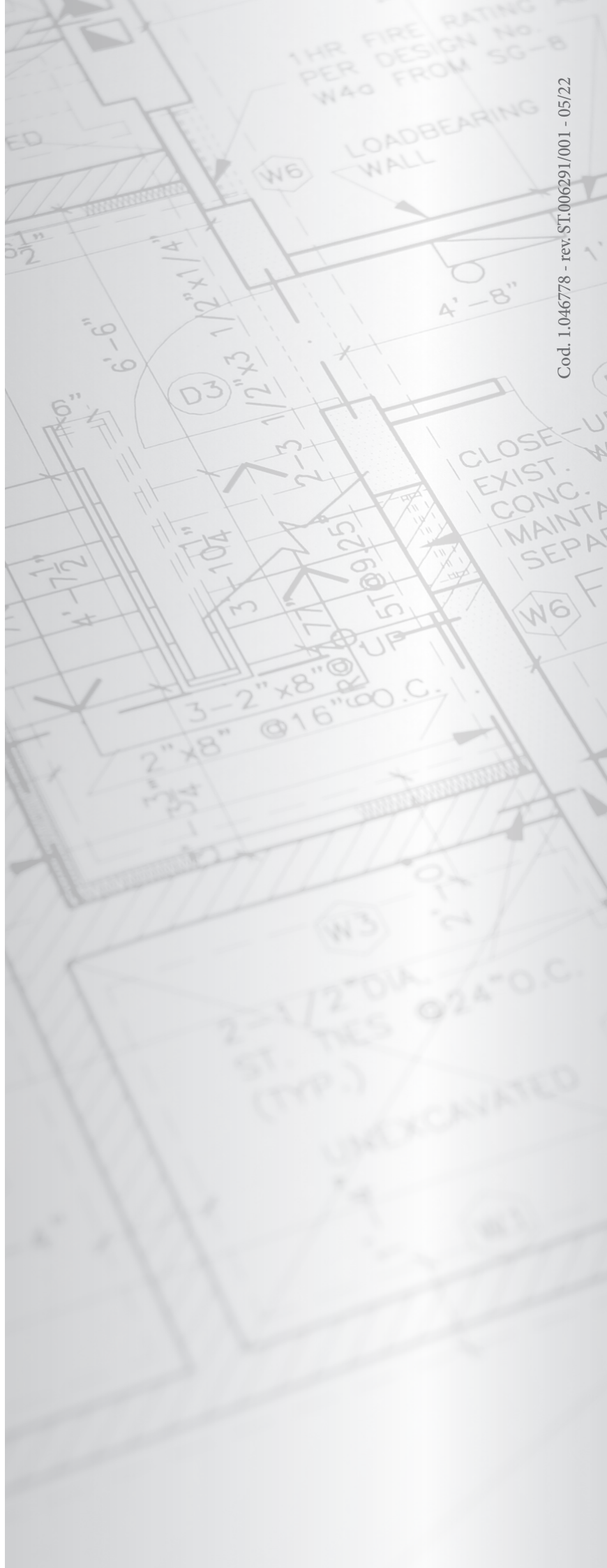
服务热线: 400-810-8160



IMMERGAS

IMMERGAS SPA - ITALY
CERTIFIED COMPANY
UNI EN ISO 9001:2015

Design, manufacture and post-sale assistance of gas
boilers, gas water heaters and related accessories



Cod. 1.046778 - rev. ST.006291/001 - 05/22